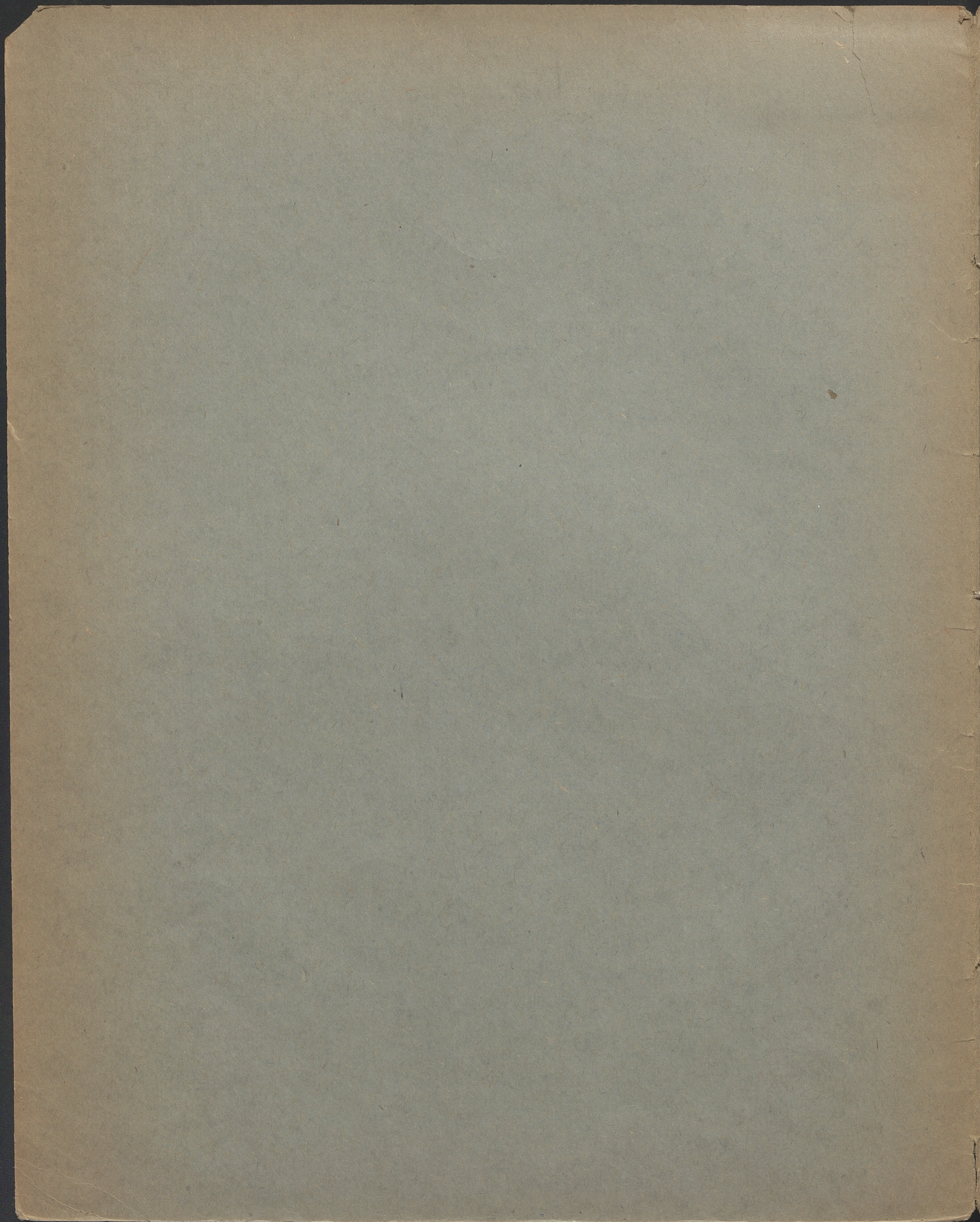




6248

BIBLIOTHECA
UNIV. JAGELL.
CRACOVENSIS

musicalia 2/IV

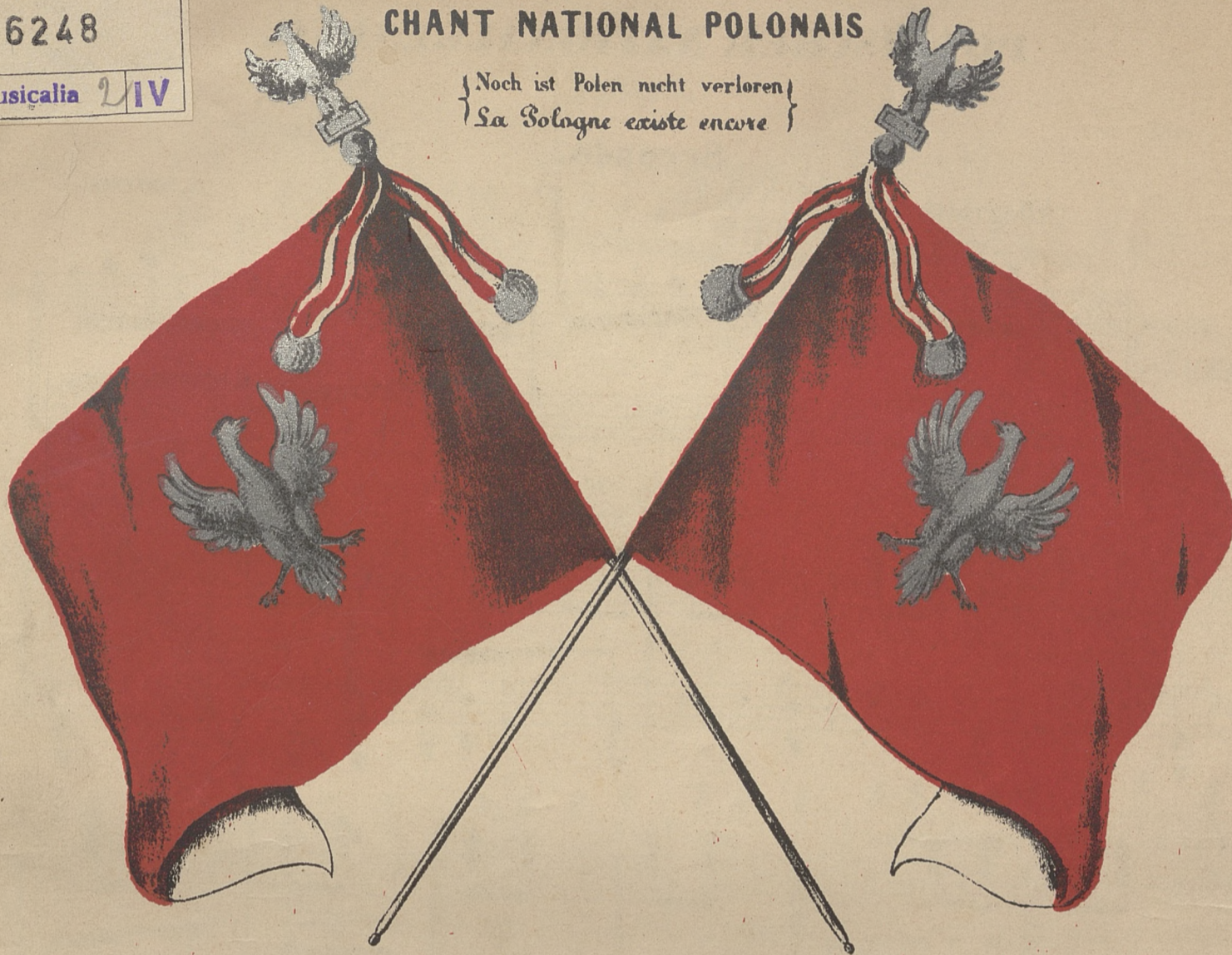


N°2. POLNISCHER NATIONAL-GESANG

6248
musicalia **2** **IV**

CHANT NATIONAL POLONAIS

{ Noch ist Polen nicht verloren }
{ La Pologne existe encore }



VATERLANDS - LIEDER

{ CHANTS PATRIOTIQUES }

für das

PIANO-FORTE



bearbeitet von

FERDINAND BEYER

N°1
à 2 mains
Pr. M. 50.

N°2
à 4 mains
Pr. M. 75.
15357

Eigenthum der Verleger.

<p>LONDON SCHOTT & CO 157 & 159 Regent Street.</p>	 	<p>MAINZ B. SCHOTT'S SÖHNE Weihergarten 5.</p>
<p>BRÜSSEL SCHOTT FRÈRES Montagne de la Cour.</p>	<p>PARIS EDITIONS SCHOTT Boulevard des Capucines (40 Rue d'Anjou)</p>	

Printed in Germany.

D. E. FRIEDLEIN
Księgarnia
Kraków, Rynek 17.

POLNISCHER NATIONALGESANG.

6248

IV Mus

Secondo.

2

A. SOWINSKI.

Allegretto.

PIANO.

15357.

Dar W. Latucrowoj

ABC. No. 1197 30/39



POLNISCHER NATIONALGESANG.

Primo.

Allegretto.

A. SOWINSKI .

PIANO.

Secondo.

mf. 2nd

ff Ped. * Ped. *

Ped. * mf Ped. *

f Ped. * dimin. f

ff dimin.

ff Ped. * mf Ped. *

ff Ped. * Ped. * dimin. f ff Ped. *

Primo.

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff begins with a dynamic marking of *ff*. The music features complex chordal textures and melodic lines.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff begins with a dynamic marking of *mf*. The music continues with intricate harmonic and melodic development.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff begins with a dynamic marking of *f*. The music includes a section marked *dimin.* (diminuendo).

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff begins with a dynamic marking of *ff*. The music includes a section marked *dimin.* (diminuendo).

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff begins with a dynamic marking of *ff*. The music includes a section marked *mf* (mezzo-forte).

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff begins with a dynamic marking of *dimin.* (diminuendo). The music includes sections marked *f* and *ff*. There are handwritten annotations above the staves, including the numbers 3, 4, 3, 1, 3, 3, and 8, which likely indicate fingerings or articulation points.

R. DE VILBAC

DUOS

POUR PIANO À 4 MAINS

	N ^o	S
Op. 19. Duo dramatique sur <i>La Donna del lago</i>	3	25
Op. 24. 2 Duo dramatique sur <i>L'Elisire d'amore</i>	3	—
Op. 26. 3 ^{me} Duo dramatique sur <i>Béatrice di Tenda</i>	2	—
Beautés de l'opéra <i>Norma</i> , en 3 Suites, chaque	2	75
Beautés de l'opéra <i>Le Barbier de Séville</i> , en 3 Suites, chaque	2	75
Illustrations de <i>Faust</i> (Marguerite) de <i>Gounod</i> , en 3 Suites, chaque	2	75
Choeur des Soldats de l'opéra <i>Faust</i> de <i>Gounod</i>	1	50
Valse de l'opéra <i>Faust</i> de <i>Gounod</i>	2	—
Beautés de l'opéra <i>La Favorite</i> , en 2 Suites, chaque	3	—
Beautés de l'opéra <i>Galathée</i>	3	—
Beautés de l'opéra <i>Les Noces de Jeannette</i>	3	—
Beautés de l'opéra <i>Lucie de Lammermoor</i> . En 2 Suites, chaque	3	25
<i>La Neige</i> , Mazurka russe	2	—
Beautés de l'opéra <i>Cinq Mars</i>	3	25
Les Maîtres chanteurs de Nuremberg . Illustrations en 2 Suites, chaque	3	—
Les Chants populaires. 3 Fantaisies.		
N ^o 1. Fantaisie anglaise	2	75
2. Fantaisie orientale	2	75
3. Fantaisie slave	2	75
Illustrations sur des motifs d'Opéras de <i>Verdi</i> .		
Liv. 1. • <i>Il Trovatore</i> . En 2 Cahiers, chaque	3	25
2. • <i>La Traviata</i> . En 2 Cahiers, chaque	3	25
3. • <i>Rigoletto</i> . En 2 Cahiers, chaque	3	25
4. • <i>Un Ballo in Maschera</i> . En 2 Cahiers, chaque	3	25
5. • <i>Ernani</i>	3	25
6. • <i>I Lombardi</i>	3	25



Propriété des Editeurs.

SCHOTT & C^o
LONDRES
157 & 159 Regent Street.

B. SCHOTT'S SÖHNE
MAYENCE
Weihergarten 5.

Printed in Germany.

* Edition autorisée par M. M. G. Ricordi & Co., Propriétaires.

SAMMLUNG

leichter und instructiver Stücke für Pianoforte zu 4 Händen.

	M. Pf.		M. Pf.		M. Pf.
Baumfelder, F. Reisebilder, 5 leichte Stücke. Op. 50.	2 75	Herz, H. Ecrin musical des jeunes Pianistes, 8 Morceaux d'une exécution facile et brillante. Op. 120.	9 50	Schmidt, O. Le Carnaval de Venise, petite Fantaisie facile.	1 —
Beck, C. F. 6 Pièces faciles.	1 —	Séparément:		Strebogg, L. Les Etoiles d'or, 6 Danses faciles.	4 25
Berens, H. Genrebilder, 8 Clavierstücke. Op. 83.	3 25	N° 1. Variations élégantes sur une Styrienne de <i>Weber</i> .	1 50	compl.	5 25
In 2 Heften, jedes		2. Gretly, Valse suisse.	1 50	séparées N° 1—6	
Bertini, H. Frère et Soeur, 4 petits Duos faciles, en 2 Suites, chaque	1 75	3. Marche favorite des chasseurs de <i>Lutzw</i> , variée.	1 50	— Marche des Noces du Songe d'une nuit d'été (Hochzeits-Marsch), de <i>Mendelssohn</i> , Arrangement facile.	1 50
— Mère et Fille, 4 petits Duos, Suite à Frère et Soeur. En 2 Suites, chaque	1 75	4. Bagatelle sur une Mélodie favorite des Batelières de <i>Brienz</i> .	1 50	— Le Défilé, Marche militaire.	1 —
Beyer, Ferd. Les Délassements, Recueil de petites Leçons sur des motifs d'opéras favoris, à l'usage des commençants. Op. 85, en 2 Suites chaque	2 —	5. Variations et Final alla Polacca sur un Thème allemand.	1 50	— Paul et Virginie, Valse.	— 75
— Les deux Elèves, 6 petits Duos instructifs sur des motifs allemands et italiens, composés expressément pour des petites mains. Op. 97.		6. Rondino gracieux sur la Romance favorite Blonde Héléne.	1 50	— La célèbre Valse „An der schönen blauen Donau“ de <i>J. Strauss</i> . Arrangem. facile.	1 25
N° 1. Motif original.	1 25	7. Souvenir d'Innsbruck, Variations sur une Chansonnette tyrolienne.	1 50	— Petite Fantaisie sur l'opéra <i>Zampa</i> . Op. 77.	1 50
2. Motif populaire.	1 25	8. La Chasse au chamois, petite Fantaisie caractéristique.	1 50	— Oiseaux de Paradis. Op. 78. compl.	4 25
3. Motif d' <i>Himmel</i> .	1 25	Heuschkel, J. P. 3 Sonatines faciles. Op. 5.	1 75	séparées N° 1—6	5 25
4. Motif de <i>Bellini</i> .	1 25	— 6 Pièces faciles. Op. 12, en 2 Suites, chaque	2 75	— Le Départ Marche militaire. Op. 85.	1 —
5. Motif de <i>Silcher</i> .	1 25	Hünter, Fr. Variations brillantes et faciles sur un Air favori de l'op. La Famille suisse. Op. 8.	1 75	— Petite Fantaisie sur l'opéra La Fille du Régiment. Op. 87.	1 75
6. Motif de <i>Donizetti</i> .	1 25	— Repos de l'Etude, Collection de Morceaux d'une difficulté progressive et soigneusement doigtés, 4 ^{me} Suite.	1 50	— Mandolinata. Op. 96.	1 50
— 40 Leçons élémentaires (40 Lectionen für den Elementarunterricht). Op. 145.	5 50	Kleinmichel, R. Zur Winterzeit. 12 leichtere Tonstücke. Op. 10. In 6 Heften, jedes	2 —	— Fleurs de Mai. Op. 99. compl.	4 25
En 4 Suites, chaque	1 50	Mercier, Ch. 1 ^{re} Fête enfantine, 3 Danses très faciles, sur 5 notes.	2 —	séparées N° 1—6	5 25
— Frère et Soeur, 15 Morceaux faciles et agréables. Op. 151. En 3 Suites, chaque	1 75	Séparément:		— Le petit Carnaval. Op. 105. compl.	4 25
— 2 Polkas. Op. 155. N° 1 et 2, chaque	1 —	N° 1. Valse.	— 75	séparées N° 1—6	5 25
Brunner, C. T. Le petit Bouquet, 5 Rondeaux mignons sur des airs d'opéras favoris. Op. 431.		2. Polka-Mazurka.	— 75	— Les Papillons. Op. 108. compl.	4 25
N° 1. <i>Nicolai</i> . Les Commères de Windsor.	— 75	3. Schottisch.	— 75	séparées N° 1—6	5 25
2. <i>Kreutzer</i> . Une Nuit à Grenade.	— 75	Pacher, J. A. Les veillées récréatives. 4 Morceaux originaux, faciles et progressifs. Op. 73.		— La Revue, Marche militaire. Op. 113.	1 25
3. <i>Offenbach</i> . Orphée aux enfers.	— 75	N° 1. Polka-Caprice.	1 50	— Air Louis XIII, Transcription de Salon. Op. 115.	1 25
4. <i>Donizetti</i> . L'Elisire d'amore.	— 75	2. Valse.	1 50	— La Corbeille de Roses. Op. 117.	
5. <i>Gounod</i> . Faust.	— 75	3. Le petit Soldat, Impromptu-Marche.	1 50	compl.	4 25
6. <i>Flotow</i> . Martha.	— 75	4. Les 2 petits Sauteurs, Badinage musical.	1 50	séparées N° 1—6	5 25
Burgmüller, Fréd. Fleurs mélodiques, 12 Morceaux faciles et brillants. Op. 82.		Rinck, Ch. H. Leichte und instructive Compositionen. Op. 102.		— Redowa. Op. 122.	— 55
N° 1. Cavatine de La Niobe.	1 50	N° 1. Variationen über die Cavatine „Nach so vielen Leiden.“	1 75	Volkman, Rob. Op. 27. Lieder der Grossmutter. 12 Kinderstücke.	4 50
2. Barcarolle de <i>Bellini</i> .	1 50	2. Variationen über das Volkslied „Es kann ja nicht immer so bleiben.“	1 75	Wolf, E. Les Deux Amies. 12 Morceaux destinés aux Pensionnats. Op. 122.	
3. Rondino-Valse.	1 50	Rossellen, H. Le Répertoire des jeunes Pianistes. Collection progressive de 20 Morceaux à 2 et à 4 mains sur des Thèmes choisis. Op. 117.		N° 1. Divertissement sur Robert le Diable.	1 50
4. Fantaisie sur la Marche du Crociato.	1 50	2 ^{me} Suite:		2. Rondo original.	1 50
5. Tarantelle.	1 50	N° 5. Rondino sur La Gazza ladra.	2 —	3. Rondo militaire sur Les Huguenots.	1 50
6. Variations sur une Cavatine de <i>Bellini</i> .	1 50	6. Petite Fantaisie sur Olivo e Pasquale.	2 —	4. Fantaisie sur La Favorite.	1 50
7. Rondino sur un Air suisse.	1 50	4 ^{me} Suite:		5. Divertissement sur Obéron.	1 50
8. Valse favorite.	1 50	11. Variations sur la Cavatine de <i>Gabriela di Vergy</i> .	2 —	6. Fantaisie sur Préciosa.	1 50
9. Fantaisie sur La Straniera.	1 50	12. Rondino sur <i>Eduardo e Christina</i> .	1 —	7. Valse originale.	1 50
10. Introd. et Rondo sur un Thème écossais.	1 50	chaque Numéro		8. Fantaisie sur <i>Beatrice di Tenda</i> .	1 50
11. Souvenirs d'Ecosse, Fantaisie.	1 50	Rummel, J. Perles enfantines Récréations très faciles sur des motifs d'opéras favoris de <i>Verdi</i> .		9. Mosaïque sur La Reine de Chypre et Charles VI.	1 50
12. Rondino sur un Thème de <i>Donizetti</i> .	1 50	N° 1. Il Trovatore.	1 50	10. Mazurka favorite.	1 50
Döhler, Th. Album, 8 Morceaux brillants et faciles. Op. 40.	10 50	2. Il Trovatore (Miserere).	1 50	11. Polonaise des Puritains.	1 50
Séparément:		3. Luisa Miller.	1 50	12. Mosaïque sur La Sonnambula.	1 50
N° 1. Rondino villageois sur un Thème d' <i>Auber</i> .	2 —	4. Un Ballo in Maschera.	1 50	2 ^{me} édition, chaque N°	1 —
2. Bagatelle sur un Air favori de <i>Nice</i> .	2 —	6. Ernani.	1 50	— Les jeunes Pensionnaires, 6 Duos faciles sur des motifs d'opéras favoris. Op. 147.	2 25
3. Romancé et Cavatine de La Fille du Régiment, variées.	2 —	7. I Lombardi.	1 50	Séparément:	
4. Petite Fantaisie sur des motifs de <i>Norma</i> .	2 —	8. I Masnadieri.	1 50	N° 1. La Muette de Portici.	1 75
5. Nocturne sentimental sur une Romance d' <i>Adam</i> .	2 —	9. Attila.	1 50	2. Le Pré aux Cleres.	1 75
6. Fantaisie sur une Mélodie de <i>Meyerbeer</i> .	2 —	10. Aroldo.	1 50	3. Le Comte Ory.	1 75
7. Caprice brillant: Ranze et Valse suisse.	2 —	11. Macbeth.	1 50	4. L'Ambassadrice.	1 75
8. Cavatine de La Donna del lago, variée.	2 —	12. Rigoletto.	1 50	5. Guillaume Tell.	1 75
Duvernoy, J. B. L'Emulation, 20 petites pièces caractéristiques et chantantes sur cinq et six notes propres à faciliter l'intelligence de la mesure et du rythme.	5 —	— 3 petits Morceaux très-faciles.	— 75	6. Fra Diavolo.	1 75
En 2 Cahiers. } Cahier 1	2 50	N° 1. Chanson de <i>Mozart</i> .	— 75	— Les jeunes Rivaies, 6 petits Duos sur des motifs favoris. Op. 199.	
En 2 Cahiers. } " 2	3 50	2. Berceuse.	— 75	N° 1. Sémiramis.	4 25
Gariboldi, G. Concerts lilliputiens. 3 Pièces enfantines.	1 75	3. Andante.	— 75	2. I Montecchi ed I Capuletti.	1 25
Haan, W. de. 8 vermischte Stücke. Op. 1.	1 75			3. Sul margine d'un rio.	1 25
In zwei Heften, jedes				4. Partant pour la Syrie et God save the Queen.	1 15
Herbert, Ed. Haidblümchen. 10 leichte Klavierstücke für den Unterricht. In zwei Heften, jedes	2 50			5. Richard Coeur de Lion.	1 25
				6. Valse de <i>Strauss</i> .	1 25
				— 3 Fantaisies faciles Op. 240.	
				N° 1. L'Etoile du Nord.	1 25
				2. Le Pardon de Ploërmel.	1 50
				3. Martha.	1 25
				Wörner. Sonatine, dédiée aux jeunes écoliers. Op. 7.	1 25

CHANTS PATRIOTIQUES (Vaterlandslieder)

arrangés pour le Piano par

FERD. BEYER.



Pour Piano à 2 mains:

N°		M.	S.	N°		M.	S.	N°		M.	S.
1.	La Marseillaise.	—	50	32.	Wallachische Nationalmelodie (Mélodie nationale de la Valachie).	—	50	52.	Cancion boliviana (Bolivianische National-Hymne).	—	50
2.	Chant national polonais.	—	50	33.	Griechisches Nationallied (Hymne national grec).	—	50	53.	Hymne national de Sardaigne (Sardinische National-Hymne).	—	50
3.	Hymne populaire italien.	—	50	34.	Arabische Gesänge (Chants arabes).	—	50	54.	Chant populaire du Rhin (Rheinisches Weinlied).	—	50
4.	La Brabançonne.	—	50	35.	Siamisches Lied (Chant siamois).	—	50	55.	Mélodie populaire de Luxembourg (Luxemburger Volksmelodie).	—	50
5.	Choeur des Girondins.	—	50	36.	Javanesische Volksmelodie (Mélodie populaire de Java).	—	50	56.	Gebet während der Schlacht von Himmel.	—	50
6.	Hymne constitutionnel espag.	—	50	37.	Japanesisches Schifferlied (Mélodie populaire du Japon).	—	50	57.	Schwertlied v. C. M. v. Weber.	—	50
7.	Hymne constitutionnel portugais.	—	50	38.	Mexikanische Volkslieder (Chants mexicains).	—	50	58.	The Gazelle, Chanson indienne (Indisches Lied).	—	50
8.	Rule Britannia.	—	50	39.	Chinesischer Gesang (Chant chinois).	—	50	59.	Ranz de vaches au depart, Chant suisse populaire (Schweizerisches Volkslied).	—	50
9.	Holländische Volkslieder.	—	50	40.	Brasilianische National-Hymne (Hymne national du Brésil).	—	50	60.	Ungarische Volkshymne „Gott erhalte Ungarn“ von Erkel.	—	50
10.	Preussische National-Hymne.	—	50	41.	Riego's spanische National-Hymne (Hymne national espagnol).	—	50	61.	Szózat, Ungarische National-Hymne.	—	50
11.	Oesterreichische Volks-Hymne.	—	50	42.	Neapolitanischer Volksgesang (Chant populaire de Nâples).	—	50	62.	Himno nacional de la Republica Uruguay.	—	50
12.	Russische National-Hymne.	—	50	43.	Prinz Eugen, Oesterreichischer Volksgesang.	—	50	63.	Was ist des Deutschen Vaterland von Reichardt.	—	50
13.	Le Chant du Belge.	—	50	44.	Lützow's wilde Jagd, Volksgesang.	—	50	64.	Yankee doodle.	—	50
14.	Hail Columbia.	—	50	45.	Gesang der Insel Nukahiva (Chant de Nukahiva).	—	50	65.	Hawaii Tonoï, Hymne national.	—	50
15.	Dänisches Volkslied.	—	50	46.	Persisches Lied (Chant persan).	—	50	66.	Die Wacht am Rhein.	—	50
16.	Schleswig-Holsteiner National-Hymne.	—	50	47.	Patriotische Hymne von Buenos-Ayres (Himno patriótico de Buenos-Ayres).	—	50	67.	Liberia, National Anthem.	—	50
17.	Norwegischer Nationalgesang.	—	50	48.	Peruanischer National-Marsch (La Marcha nacional del Peru).	—	50	Chants patriotiques (Vaterlandslieder)			
18.	God save the Queen.	—	50	49.	Argentischer National-Marsch (La Marche de la République Argentine).	—	50	1. Ausgabe mit colorirten Fahnen-titeln. In 3 Serien, geheftet mit colorirtem Collectivtitel.			
19.	Schottische Volkslieder.	—	50	50.	Französischer National-Marsch (La Parisienne).	—	50	Serie I. (N° 1—24). n. 8 50			
20.	Irische Volkslieder.	—	50	51.	Chanson de Roland (Französischer Kriegsgesang).	—	50	Serie II. (N° 25—48). n. 8 50			
21.	Preussische Volkslieder.	—	50					Serie III. (N° 49—67). n. 6 —			
22.	Cancion national chilena (Chilenischer Nationalgesang).	—	50					Chants patriotiques (Vaterlandslieder)			
23.	Schwedisches Nationallied (Chant suédois).	—	50					2. Ausgabe ohne Fahnentitel. 67 Nummern in einen Band geheftet n. 10 —			
24.	Serbisches Nationallied (Chant serbien).	—	50					In einen Callicoband mit Goldtitel gebunden n. 13 50			
25.	Dessauer Marsch.	—	50					In 4 Heften brochirt, jedes n. 2 75			
26.	Französische Volkshymne: „Vive Henri IV“	—	50								
27.	Französische Volkshymne: „Marlborough“	—	50								
28.	Französische Volkshymne: „Partant pour la Syrie“	—	50								
29.	Böhmisches Volkslied (Chant bohémien).	—	50								
30.	Türkisches Volkslied (Chant ture).	—	50								
31.	Aegyptische Hymne (Chant égyptien).	—	50								

Edition facile pour Piano à 2 mains:

N° 1.	La Marseillaise.	—	50	N° 9.	Holländische Volkslieder.	—	50	N° 13.	Le Chant du Belge.	—	50
4.	La Brabançonne.	—	50	11.	Oesterreichische Volks-Hymne.	—	50	18.	God save the Queen.	—	50
				12.	Russische National-Hymne.	—	50				

Pour Piano à 4 mains:

N° 1.	La Marseillaise.	—	75	N° 12.	Russische National-Hymne.	—	75	N° 38.	Chants mexicains.	—	75
2.	Chant national polonais.	—	75	13.	Le Chant du Belge.	—	73	40.	Brasilianische National-Hymne.	—	75
3.	Hymne populaire italien.	—	75	14.	Hail Columbia.	—	75	41.	Riego's Spanische National-Hymne.	—	75
4.	La Brabançonne.	—	75	16.	Schleswig-Holsteiner National-Hymne.	—	75	43.	Prinz Eugen, Oesterreichischer Volksgesang.	—	75
5.	Choeur des Girondins.	—	75	18.	God save the Queen.	—	75	44.	Lützow's wilde Jagd, Volksgesang.	—	75
6.	Hymne espagnol.	—	75	19.	Airs populaires écossais.	—	75	47.	Himno patriótico de Buenos-Ayres.	—	75
7.	Hymne constitutionnel portugais.	—	75	20.	Airs irlandais.	—	75	48.	Peruanischer National-Marsch.	—	75
8.	Rule Britannia.	—	75	21.	Preussische Volkslieder.	—	75				
9.	Holländische Volkslieder.	—	75	22.	Cancion national chilena.	—	75				
10.	Preussische National-Hymne.	—	75	23.	Schwedisches Nationallied.	—	75				
11.	Oesterreichische Volks-Hymne.	—	75	28.	Partant pour la Syrie.	—	75				

B. SCHOTT'S SÖHNE, MAYENCE.

SCHOTT & Co.
LONDON.

SCHOTT & Cie.
PARIS.

SCHOTT FRÈRES.
BRUXELLES.

